

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

14. jaanuar 2009



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

| | |
|--------|--|
| * | Nõuandemenetlus |
| ** I | Koostöömenetlus, esimene lugemine |
| ** II | Koostöömenetlus, teine lugemine |
| *** | Nõusolekumenetlus |
| ***I | Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine |
| ***II | Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine |
| ***III | Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine |

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

PARLAMENDI KOMISJONID

| | |
|------|---|
| AFET | Väliskomisjon |
| DEVE | Arengukomisjon |
| INTA | Rahvusvahelise kaubanduse komisjon |
| BUDG | Eelarvekomisjon |
| CONT | Eelarvekontrollikomisjon |
| ECON | Majandus- ja rahanduskomisjon |
| EMPL | Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon |
| ENVI | Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon |
| ITRE | Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon |
| IMCO | Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon |
| TRAN | Transpordi- ja turismikomisjon |
| REGI | Regionaalarengukomisjon |
| AGRI | Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon |
| PECH | Kalanduskomisjon |
| CULT | Kultuuri- ja hariduskomisjon |
| JURI | Õiguskomisjon |
| LIBE | Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon |
| AFCO | Põhiseaduskomisjon |
| FEMM | Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon |
| PETI | Petitsioonikomisjon |

FRAKTSIOONID

| | |
|-----------|---|
| PPE-DE | Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon |
| PSE | Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon |
| ALDE | Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon |
| UEN | fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest |
| Verts/ALE | Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon |
| GUE/NGL | Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon |
| IND/DEM | fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia |
| NI | fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed |

Sisukord

| | |
|--|----|
| 1. Istungi algus | 3 |
| 2. Esitatud dokumendid..... | 3 |
| 3. Tšehhi eesistumise kava esitlemine (arutelu) | 3 |
| 4. Hääletused | 4 |
| 4.1. Passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardid ***I (hääletus) | 4 |
| 4.2. Riigihanked kaitse- ja julgeolekuvaldkonnas ***I (hääletus) | 4 |
| 4.3. Ohtlikud ained ja valmistised (diklorometaan) ***I (hääletus) | 5 |
| 4.4. Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsiooni ratifitseerimine * (hääletus) | 5 |
| 4.5. Põhiõiguste olukord Euroopa Liidus 2004-2008 (hääletus)..... | 5 |
| 4.6. 2006. aasta meretöönormide konventsioon (sotsiaaldialoog) (hääletus)..... | 6 |
| 4.7. ÜRO inimõiguste nõukogu areng, sealhulgas ELi roll (hääletus)..... | 6 |
| 4.8. Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele juurdepääs (hääletus) | 6 |
| 5. Selgitused hääletuse kohta | 6 |
| 6. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused | 7 |
| 7. Eelmise istungi protokoll kiinnitamine | 7 |
| 8. Olukord Lähis-Idas/Gaza (arutelu) | 8 |
| 9. Ukraina ja Euroopa Liidu gaasi sulgemine Venemaa poolt (arutelu) | 9 |
| 10. Infotund (küsimused nõukogule) | 9 |
| 11. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis | 10 |
| 12. Olukord Somaali poolsaarel (arutelu) | 10 |
| 13. Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes (arutelu) | 11 |
| 14. Srebrenica massimõrva ohvrite mälestuspäeva tähistamine 11. juulil (arutelu) | 12 |
| 15. Järgmise istungi päevakord | 12 |

| | |
|-----------------------------|----|
| 16. Istungi lõpp | 12 |
| KOHALOLIJATE NIMEKIRI | 15 |

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

2. Esitatud dokumendid

Järgmise resolutsiooni ettepaneku esitasid parlamendiliikmed (kodukorra artikkel 113):

- Philip Claeyss, Koenraad Dillen ja Frank Vanhecke. Resolutsiooni ettepanek: Rahvahääletuse korraldamine Euroopa Liidu sisserände- ja varjupaigapoliitika küsimuses (B6-0035/2009) edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE

3. Tšehhi eesistumise kava esitlemine (arutelu)

Nõukogu avaldus: Tšehhi eesistumise kava esitlemine

Mirek Topolánek (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

Sõna võttis José Manuel Barroso (komisjoni president).

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, Miloslav Ransdorf fraktsiooni GUE/NGL nimel, Vladimír Železný fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Mirek Topolánek.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

Sõna võtsid Jan Zahradil, Libor Rouček, Silvana Koch-Mehrin, Konrad Szymański, Claude Turmes, Jiří Maštálka, Philippe de Villiers, Frank Vanhecke, Timothy Kirkhope, Kristian Vigenin, Adina-Ioana Vălean, Mario Borghezio, Milan Horáček, Adamos Adamou, Kathy Sinnott, Hartmut Nassauer, Enrique Barón Crespo, Lena Ek, Ģirts Valdis Kristovskis, Jacek Saryusz-Wolski, Jo Leinen, Andrew Duff, Bogdan Pęk, Stefano Zappalà, Bernard Poignant, Margarita Starkevičiūtė, Elmar Brok, Edite Estrela, Marco Cappato, Gunnar Hökmark, Maria Berger, Othmar Karas, Gary Titley, Josef Zieleniec, Proinsias De Rossa, Jerzy Buzek, Jan Andersson, Rumiana Jeleva, Katalin Lévai, Zuzana Roithová, Katerina Batzeli, John Bowis, József Pinior, Mihael Brejč, Richard Falbr, Zita Pleštinská, Miloš Koterec.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Tunne Kelam, Silvia-Adriana Țicău, Marios Matsakis, Mirosław Mariusz Piotrowski, Dimitar Stoyanov.

Sõna võtsid Mirek Topolánek ja José Manuel Barroso.

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

4. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

4.1. Passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardid ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2252/2004 liikmesriikide väljastatud passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardite kohta [KOM(2007)0619 - C6-0359/2007 - 2007/0216(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Carlos Coelho (A6-0500/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2009)0015)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2009)0015)

Sõnavõttud

Asepresident teatas enne hääletust, et parlamendi ajakirjanike liit esitas taotluse, et istungi juhataja loeks kavakindlalt hääletuste tulemused ette.

Hääletuse järel väljendasid Francesco Enrico Speroni ja Edward McMillan-Scott selle taotluse suhtes vastuseisu (asepresident vastas, et edastab selle küsimuse juhatusele).

4.2. Riigihanked kaitse- ja julgeolekuvaldkonnas ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kooskõlastatakse teatavate kaitse- ja julgeolekuvaldkonna ehitustööde, asjade ja teenuste riigihankalepingute sõlmimise kord [KOM(2007)0766 - C6-0467/2007 - 2007/0280(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Alexander Graf Lambsdorff (A6-0415/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2009)0016)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2009)0016)

4.3. Ohtlikud ained ja valmistised (diklorometaan) *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses teatavate ohtlike ainete ja valmististe turustamise ja kasutamise piirangutega (diklorometaan) [KOM(2008)0080 - C6-0068/2008 - 2008/0033(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Carl Schlyter (A6-0341/2008)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2009)0017)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2009)0017)

4.4. Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsiooni ratifitseerimine * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega lubatakse liikmesriikidel ratifitseerida Euroopa Ühenduse huvides Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsioon (konventsioon nr 188) [KOM(2008)0320 - C6-0218/2008 - 2008/0107(CNS)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Ilda Figueiredo (A6-0423/2008)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2009)0018)

4.5. Põhiõiguste olukord Euroopa Liidus 2004-2008 (hääletus)

Raport põhiõiguste olukorra kohta Euroopa Liidus 2004-2008 [2007/2145(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Giusto Catania (A6-0479/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2009)0019)

Sõnavõttud

Hääletuse käigus esitas Mogens Camre lõike 32 kohta suulise muudatusettepaneku (võeti vastu), Syed Kamall võttis sõna hääletusnimekirja kohta ja Marco Cappato märkis, et lõike 166 inglisekeelne versioon on autentne.

4.6. 2006. aasta meretöönormide konventsioon (sotsiaaldialoog) (hääletus)

Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa Ühenduse Reederite Ühingu (ECSA) ja Euroopa Liidu Transporditöölise Ametiühingute Liidu (FST) sõlmitud kokkulepet 2006. aasta meretöönormide konventsiooni kohta ja muudetakse direktiivi 1999/63/EÜ (KOM(2008)0422) - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon.(B6-0624/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2009)0020)

4.7. ÜRO inimõiguste nõukogu areng, sealhulgas ELi roll (hääletus)

Raport ÜRO inimõiguste nõukogu arengu, sealhulgas ELi rolli kohta [2008/2201(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Laima Liucija Andrikiene (A6-0498/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2009)0021)

4.8. Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele juurdepääs (hääletus)

Raport üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (määruse (EÜ) nr 1049/2001 rakendamine) [2007/2154(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Marco Cappato (A6-0459/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

5. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Carlos Coelho - A6-0500/2008
Hubert Pirker, Zuzana Roithová, Frank Vanhecke, Dimitar Stoyanov

Raport: Alexander Graf Lambsdorff - A6-0415/2008
Zuzana Roithová, Jim Allister, Carlo Fatuzzo

Raport: Carl Schlyter - A6-0341/2008
Zuzana Roithová, Kathy Sinnott

Raport: Ilda Figueiredo - A6-0423/2008
Zuzana Roithová

Raport: Giusto Catania - A6-0479/2008
Irena Belohorská, Hubert Pirker, Peter Baco, Zuzana Roithová, Simon Busuttil, Péter Olajos, Jim Allister, Frank Vanhecke, Philip Claeys, Carlo Fatuzzo, Kathy Sinnott, Mairead McGuinness, Miroslav Mikolášik, Michl Ebner, Koenraad Dillen, Martin Callanan, Daniel Hannan, Ewa Tomaszewska, Gerard Batten, Christopher Heaton-Harris, Kinga Gál, László Tőkés, Georgs Andrejevs, John Attard-Montalto

Raport: Marco Cappato - A6-0459/2008
Gay Mitchell, Zuzana Roithová, Syed Kamall

6. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

o
o o o

Kyriacos Triantaphyllides teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Alexander Graf Lambsdorff raporti A6-0415/2008 hääletuse ajal.

Patrizia Toia teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Marco Cappato raporti A6-0459/2008 hääletuse ajal.

(Istung katkestati kell 13.55 ja jätkus kell 15.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

7. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

8. Olukord Lähis-Idas/Gaza (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Olukord Lähis-Idas/Gaza

Karel Schwarzenberg (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel, Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Luca Romagnoli (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok, Pasqualina Napoletano, Marielle De Sarnez, Roberta Angelilli, Hélène Flautre, Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Louis, Jim Allister, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Hannes Swoboda, Chris Davies, Seán Ó Neachtain, David Hammerstein, Miguel Portas, Kathy Sinnott, Tokia Saïfi, Véronique De Keyser, Frédérique Ries, Felekna Uca, Vladimír Železný, Gunnar Hökmark, Marek Siwiec, Philippe Morillon, Zbigniew Zaleski, Jelko Kacin, Jana Hybášková, Libor Rouček, Ioannis Kasoulides, Giulietto Chiesa, Stefano Zappalà, Maria Eleni Koppa, Struan Stevenson, Richard Howitt, Michael Gahler, Miguel Angel Martínez Martínez ja Geoffrey Van Orden.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

Sõna võtsid Proinsias De Rossa, Kinga Gál, Gay Mitchell ja Karel Schwarzenberg.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sajjad Karim, Colm Burke, Nickolay Mladenov, Neena Gill, Marios Matsakis, Christopher Beazley, Antonio Masip Hidalgo, Margrete Auken, Peter Šťastný, Marian-Jean Marinescu, Bairbre de Brún, Czesław Adam Siekierski, Hannes Swobodatöökorralduse kohta ja Aurelio Juri.

Sõna võttis Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pasqualina Napoletano ja Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel: Olukord Lähis-Idas / Gaza sektoris (B6-0051/2009);

- Adamos Adamou, Daniel Cohn-Bendit, Monica Frassoni, David Hammerstein, Hélène Flautre, Caroline Lucas, Margrete Auken, Jill Evans, Angelika Beer ja Cem Özdemir fraktsiooni Verts/ALE nimel: Konflikt Gaza sektoris (B6-0054/2009);

- Joseph Daul, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides ja Gunnar Hökmark fraktsiooni PPE-DE nimel: Olukord Lähis-Idas / Gaza sektoris (B6-0056/2009);

- Francis Wurtz, Luisa Morgantini, Kyriacos Triantaphyllides, Miguel Portas ja Felekna Uca fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Lähis-Idas / Gaza sektoris (B6-0057/2009);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Gaza sektoris (B6-0058/2009);

- Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Konrad Szymański, Eugenijus Maldeikis, Ryszard Czarnecki ja Marcin Libicki fraktsiooni UEN nimel: Olukord Gaza sektoris (B6-0059/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokoll punkt 6.3.

9. Ukraina ja Euroopa Liidu gaasi sulgemine Venemaa poolt (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Ukraina ja Euroopa Liidu gaasi sulgemine Venemaa poolt

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Andris Piebalgs (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

Sõna võtsid Jacek Saryusz-Wolski fraktsiooni PPE-DE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, István Szent-Iványi fraktsiooni ALDE nimel, Hanna Foltyn-Kubicka fraktsiooni UEN nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Esko Seppänen fraktsiooni GUE/NGL nimel, Gerard Batten fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), Giles Chichester, Jan Marinus Wiersma, Janusz Onyszkiewicz, Marcin Libicki, Bernard Wojciechowski, Irena Belohorská, Herbert Reul, Reino Paasilinna, Henrik Lax, Inese Vaidere, Dimitar Stoyanov, Charles Tannock, Adrian Severin, Toine Manders, Dariusz Maciej Grabowski, Nickolay Mladenov, Atanas Paparizov, Metin Kazak, Eugenijus Maldeikis, John Purvis, Dariusz Rosati ja Bilyana Ilieva Raeva.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

Sõna võtsid Romana Jordan Cizelj, Szabolcs Fazakas, Ivo Belet ja Zbigniew Zaleski.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zita Pleštinská, Evgeni Kirilov, Fiona Hall, András Gyürk ja Eluned Morgan.

Sõna võtsid Alexandr Vondra, Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) ja Andris Piebalgs.

Arutelu lõpetati.

10. Infotund (küsimused nõukogule)

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B6-0001/2009).

Küsimus 1 (Milan Horáček): Õigus Venemaal.

Küsimus 2 (Bernd Posselt): Õigus Venemaal.

Küsimus 3 (Tunne Kelam): Õigusriigi põhimõte ja kohtusüsteem Venemaal.

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) vastas küsimustele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Milan Horáček, Bernd Posselt ja Tunne Kelam.

Sõna võttis Daniel Hannan.

Küsimus 4 (Marian Harkin): Maailmakaubanduse liberaliseerimine.

Alexandr Vondra vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitasid autori asendaja Mairead McGuinness, Bernd Posselt ja Syed Kamall.

Küsimus 5 (Seán Ó Neachtain): Ühise põllumajanduspoliitika tulevik 2013-2010.

Alexandr Vondra vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Seán Ó Neachtain, Avril Doyle ja Silvia-Adriana Ţicău.

Küsimustele 6 kuni 19, 21 kuni 24 ja 26 kuni 29, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Nõukogu infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 20.00 ja jätkus kell 21.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Marek SIWIEC
asepresident

11. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

President on saanud fraktsiooni PPE-DE ja fraktsiooni PSE taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

JURI komisjon: Eva-Riitta Siitonen

FEMM komisjon: Eva-Riitta Siitonen

Delegatsioon Hiina Rahvavabariigiga suhtlemiseks: Eva-Riitta Siitonen

Delegatsioon ELi-Horvaatia parlamentaarses ühiskomisjonis: Hannes Swoboda asemel Aurelio Juri

Delegatsioon Jaapaniga suhtlemiseks: Aurelio Juri

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolliga kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

12. Olukord Somaali poolsaarel (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Olukord Somaali poolsaarel

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE-DE nimel, Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel, Johan Van Hecke fraktsiooni ALDE nimel, Mikel Irujo Amezaga fraktsiooni Verts/ALE nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, Karl von Wogau, Corina Crețu, Olle Schmidt, Eva-Britt Svensson ja Charles Tannock.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Rareș-Lucian Niculescu ja Alexandru Nazare.

Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

Karl von Wogau, Filip Kaczmarek ja Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, Glenys Kinnock, Marie-Arlette Carlotti ja Thijs Berman fraktsiooni PSE nimel, Renate Weber, Marco Cappato, Olle Schmidt, Johan Van Hecke ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel, Mikel Irujo Amezaga fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Luisa Morgantini ja Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Somaali poolsaarel (B6-0033/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokoll punkt 6.4.

13. Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Jacek Protasiewicz fraktsiooni PPE-DE nimel, Justas Vincas Paleckis fraktsiooni PSE nimel, Janusz Onyszkiewicz fraktsiooni ALDE nimel, Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel, Milan Horáček fraktsiooni Verts/ALE nimel, Věra Flasarová fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Roberto Fiore (fraktsioonilise kuuluvuseta), Árpád Duka-Zólyomi, József Piniór, Zdzisław Zbigniew Podkański, Esther De Lange, Marianne Mikko, Ewa Tomaszewska, Colm Burke ja Sylwester Chruszcz.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zita Plešinská, Alessandro Battilocchio, Călin Cătălin Chiriță, Czesław Adam Siekierski ja Flaviu Călin Rus.

Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Jeanine Hennis-Plasschaert ja Janusz Onyszkiewicz fraktsiooni

ALDE nimel: ELi Valgevene-strateegia (B6-0028/2009);

- Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel: ELi Valgevene-strateegia (B6-0029/2009);

- Elisabeth Schroedter, Hélène Flautre ja Milan Horáček fraktsiooni Verts/ALE nimel: ELi Valgevene-strateegia (B6-0030/2009);

- Konrad Szymański, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Wojciech Roszkowski, Ryszard Czarnecki, Inese Vaidere ja Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel: ELi lähenemisviis Valgevene suhtes (B6-0031/2009);

- Jacek Protasiewicz, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Charles Tannock, Jacek Saryusz-Wolski, Elmar Brok, Colm Burke, Esther De Lange ja Vytautas Landsbergis fraktsiooni PPE-DE nimel: Valgevene (B6-0032/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokoll punkt 6.5.

14. Srebrenica massimõrva ohvrite mälestuspäeva tähistamine 11. juulil (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Srebrenica massimõrva ohvrite mälestuspäeva tähistamine 11. juulil

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel, Richard Howitt fraktsiooni PSE nimel, Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel, Milan Horáček fraktsiooni Verts/ALE nimel, Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Anna Ibrisagic ja Diana Wallis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zita Pleštinská, Pierre Pribetich, Jelko Kacin ja Călin Cătălin Chiriță.

Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel: 11. juuli kuulutamine 11. juuli 1995. aasta Srebrenica genotsiidi ohvrite üleeuroopaliseks mälestuspäevaks (B6-0022/2009);

- Hannes Swoboda ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel: 11. juuli kuulutamine 11. juuli 1995. aasta Srebrenica genotsiidi ohvrite üleeuroopaliseks mälestuspäevaks (B6-0023/2009);

- Diana Wallis ja Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel: 11. juuli kuulutamine 11. juuli 1995. aasta Srebrenica genotsiidi ohvrite üleeuroopaliseks mälestuspäevaks (B6-0024/2009);

- Salvatore Tatarella, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel: 11. juuli tähistamine Srebrenica veresauna ohvrite mälestuspäevana

(B6-0025/2009);

- Erik Meijer ja André Brie fraktsiooni GUE/NGL nimel: 11. juuli kuulutamine 11. juuli 1995. aasta Srebrenica genotsiidi ohvrite üleeuroopaliseks mälestuspäevaks (B6-0026/2009);

- Daniel Cohn-Bendit, Gisela Kallenbach, Angelika Beer, Raúl Romeva i Rueda, Cem Özdemir, Sepp Kusstatscher ja Joost Lagendijk fraktsiooni Verts/ALE nimel: 11. juuli kuulutamine 11. juuli 1995. aasta Srebrenica genotsiidi ohvrite üleeuroopaliseks mälestuspäevaks (B6-0027/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 *protokolli punkt 6.6.*

15. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 418.510/OJJE).

16. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.35.

Harald Rømer

peasekretär

Gérard Onesta

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

14.1.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghезio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnоch, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriţă, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claеys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassonі, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Ga'а, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis,

Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez, Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Pęk, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinior, Piotrowski, Pirker, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Țicău, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka